



Distr.
GENERAL

A/49/906/Corr.1
7 July 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок девятая сессия
Пункт 132а повестки дня

АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И БЮДЖЕТНЫЕ АСПЕКТЫ ФИНАНСИРОВАНИЯ ОПЕРАЦИЙ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА:
ФИНАНСИРОВАНИЕ ОПЕРАЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА

Пособия в связи со смертью или потерей трудоспособности

Доклад Генерального секретаря

Исправление

Стр. 2

В конце резюме добавить:

е) сохранения существующих процедур выплаты компенсации на основе национального законодательства, однако при условии введения ограничений, которые должны устанавливать государства-члены.

В настоящем докладе анализируется дополнительный вариант, сопоставляются все пять вариантов согласно четырем критериям и делается вывод о том, что только варианты h и c удовлетворяют всем критериям. В нем рекомендуется Генеральной Ассамблее утвердить из вышеуказанных двух вариантов вариант c, поскольку он является более простым для реализации и обеспечивает также Организации существенную защиту в случае катастрофических потерь или получения серьезных увечий.
